LISTA PODRÓŻUJĄCYCH DLA WYCIECZEK W UNII EUROPEJSKIEJ

LIST OF TRAVELLERS FOR TRIPS WITHIN THE EUROPEAN UNION

LISTE CES VOYAGEURS POUR DES EXCURSION DE L`UNION EUROPEENNE

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Nazwa szkoły  Name of school/ Nom de l`ecole | | | | | |
| Adres szkoły  Address of school/Adresse de l`ecole | | | | | |
| Cel i długość podróży  Destination and duration of journey/Destination et duree du voyage | | | | | |
| Imię(-ona) i nazwisko(-a) towarzyszącego(-ych) nauczyciela(-i)  Name(s) of accompanying teacher(s)/Prenom (prenoms) et nom (noms) de l`enseignant (des enseignants) accompagnant | | | | | |
| Potwierdza się prawdziwość podanych informacji. Rodzice (opiekunowie) niepełnoletnich uczniów wyrazili zgodę na ich udział w wycieczce, w każdym indywidualnym przypadku.  Hereby, the authenticity of provided information is confirmed. Parents (guardians) of under-aged pupils have expressed consent for their participation in the trip in each individual case.  Je confirme l`autenticite des information communiquees. Les parents (personnes en charges) des eleves mineurs ont exprime l`accord pour leur participation au voyage, dans chaque cas individuel.  ........................................... ..................................  Miejscowość/Place/Lieu Data/Date/Date  .......................................... .....................................  Pieczęć urzędowa Dyrektor szkoły  Official stamp/Sceau officiel School Prncipal/Directeur de l`ecole | | | Potwierdza się prawdziwość zamieszczonych na liście danych osób podróżujących niebędących obywatelami państwa członkowskiego Unii Europejskiej. Podróżujący są uprawnieni do ponownego wjazdu na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej. Hereby, the authenticity of data regarding listed travellers, who are not citizens of a European Union Member State, is confirmed. Travellers are eligible for re-entry into the territory of the Republic of Poland.  Je confirme l`autenticite des donnees personnelles des voyageurs figurant sur la liste qui ne sont pas des citoyens d`un Pays Membre de l`Union Europeenne.. Les voyageurs ont le droit de rentrer sur le territoire de la Republique de Polonge.  ........................................... ..................................  Miejscowość/Place/Lieu Data/Date/Date  .......................................... .....................................  Pieczęć urzędowa Dyrektor szkoły  Official stamp/Sceau officiel School Prncipal/Directeur de l`ecole | | |
| Numer Number / Numero | Nazwisko  Surname/Nom | Imię  First name/Prenom | Miejsce urodzenia  Place of birth/ Lieu de naissance | Data urodzenia  Date of birth/ Date de naisssance | Obywatelstwo  Nationality/ Nationalite |
| 1. |  |  |  |  |  |
| 2. |  |  |  |  |  |
| 3. |  |  |  |  |  |
| 4. |  |  |  |  |  |
| 5. |  |  |  |  |  |
| 6. |  |  |  |  |  |
| 7. |  |  |  |  |  |
| 8. |  |  |  |  |  |
| 9. |  |  |  |  |  |
| 10. |  |  |  |  |  |

Miejsce na fotografie dla podróżujących bez dokumentu tożsamości zawierającego fotografię.

Place for photographs of persons travelling without an ID with a photograph./ Place pour des photos des voyageurs avec une piece d`identite sans photo.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |